

DOMSTOLENS DOM

(Sjette Afdeling)

af 14 marts 2002

i sag C-340/98, Den Italienske Republik mod Rådet for Den Europæiske Union⁽¹⁾

(»Sukker — prisordning — produktionsåret 1998/1999 — regionalisering — områder, der ikke har underskud — klassificering af Italien — gyldigheden af forordning (EF) nr. 1360/98 og nr. 1361/98«)

(2002/C 118/02)

(Processprog: italiensk)

(Foreløbig oversættelse. Den endelige oversættelse vil blive offentliggjort i Samling af Afgørelser)

I sag C-340/98, Den Italienske Republik (befuldmægtiget: U. Leanza, bistået af I.M. Braguglia) mod Rådet for Den Europæiske Union (befuldmægtigede: J. Carbery, I. Díez Parra og A. Tanca), støttet af Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber (befuldmægtiget: F.P. Ruggeri), angående en påstand om annullation af artikel 1 i Rådets forordning (EF) nr. 1361/98 af 26 juni 1998 om fastsættelse for produktionsåret 1998/1999 af de afledte interventionspriser for hvidt sukker, interventionsprisen for råsukker, minimumspriserne for A-sukkerroer og B-sukkerroer samt refusionsbeløbet til udligning af lageromkostninger (EFT L 185, s. 3), for så vidt som der ikke heri fastsættes en afledt interventionspris for hvidt sukker for alle områder i Italien, hvorved den interventionspris for hvidt sukker, der er fastsat i artikel 1, stk. 2, i Rådets forordning (EF) nr. 1360/98 af 26 juni 1998 om fastsættelse for produktionsåret 1998/1999 af visse sukkerpriser og af standardkvaliteten for sukkerroer (EFT L 185, s. 1), også kommer til at gælde for Italien, samt, om fornødent, om annullation af artikel 1, stk. 2, i forordning nr. 1360/98, for så vidt denne bestemmelse også fastsætter interventionsprisen for hvidt sukker for Italien, har Domstolen (Sjette Afdeling), sammensat af afdelingsformanden, F. Macken, og dommerne N. Colneric (refererende dommer), C. Gulmann, J.-P. Puissochet og J.N. Cunha Rodrigues; generaladvokat: J. Mischo; justitssekretær: assisterende justitssekretær H. von Holstein, den 14 marts 2002 afsagt dom, hvis konklusion lyder således:

- 1) Rådet for Den Europæiske Union frifindes.
- 2) Den Italienske Republik betaler sagens omkostninger.
- 3) Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber bærer sine egne omkostninger.

⁽¹⁾ EFT C 340 af 7.11.1998.

DOMSTOLENS DOM

(Sjette Afdeling)

af 19 marts 2002

i sag C-426/98, Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber mod Den Hellske Republik⁽¹⁾

(»Traktatbrud — direktiv 69/335/EØF — kapitaltilførselsafgifter — særlige bidrag, der pålægges aktieselskaber og anpartsselskaber ved deres stiftelse, ved bekendtgørelse og ændring af vedtægterne samt ved forhøjelse af selskabskapitalen«)

(2002/C 118/03)

(Processprog: græsk)

(Foreløbig oversættelse. Den endelige oversættelse vil blive offentliggjort i Samling af Afgørelser)

I sag C-426/98, Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber (befuldmægtiget: D. Gouloussis) mod Den Hellske Republik (befuldmægtiget: P. Mylonopoulos), angående en påstand om, at det fastslås, at Den Hellske Republik har tilsidesat de forpligtelser, som påhviler den i henhold til EF-traktaten og navnlig i henhold til artikel 7 og 10 i Rådets direktiv 69/335/EØF af 17 juli 1969 om kapitaltilførselsafgifter (EFT 1969 II, s. 405), som ændret ved Rådets direktiv 85/303/EØF af 10 juni 1985 (EFT L 156, s. 23), idet den ud over kapitaltilførselsafgift har pålagt aktieselskabers og anpartsselskabers kapital andre særlige bidrag ved selskabernes stiftelse, ved bekendtgørelse og ændring af vedtægterne samt ved kapitalforhøjelser, har Domstolen (Sjette Afdeling), sammensat af formanden for Anden Afdeling, N. Colneric, som fungerende formand for Sjette Afdeling, og dommerne C. Gulmann, J.-P. Puissochet, R. Schintgen (refererende dommer) og V. Skouris; generaladvokat: C. Stix-Hackl; justitssekretær: fuldmægtig L. Hewlett, den 19 marts 2002 afsagt dom, hvis konklusion lyder således:

- 1) Den Hellske Republik har tilsidesat de forpligtelser, som påhviler den i henhold til artikel 7 og 10 i Rådets direktiv 69/335/EØF af 17 juli 1969 om kapitaltilførselsafgifter, som ændret ved Rådets direktiv 85/303/EØF af 10 juni 1985, idet den ud over kapitaltilførselsafgift har pålagt aktieselskaber og anpartsselskaber kapital andre særlige bidrag ved selskabernes stiftelse, ved bekendtgørelse og ændring af vedtægterne samt ved kapitalforhøjelser.

2) Den Helleniske Republik betaler sagens omkostninger.

(¹) EFT C 20 af 23.1.1999.

DOMSTOLENS DOM

(Sjette Afdeling)

af 21 marts 2002

i sag C-130/99, Kongeriget Spanien mod Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber (¹)

(EUGFL — regnskabsafslutning — regnskabsårene 1995 og 1996)

(2002/C 118/04)

(Processprog: spansk)

(Foreløbig oversættelse. Den endelige oversættelse vil blive offentliggjort i Samling af Afgørelser)

I sag C-130/99, Kongeriget Spanien (befuldmægtiget: López-Monís Gallego) mod Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber (befuldmægtiget: J. Guerra Fernández), angående en påstand om delvis annullation af Kommissionens beslutning 1999/186/EF af 3 februar 1999 om at udelukke visse udgifter, som medlemsstaterne har afholdt for Den Europæiske Udviklings- og Garantifond for Landbruget (EUGFL), Garantisektionen, fra EF-finansiering (EFT L 61, s. 34) og af Kommissionens beslutning 1999/187/EF af 3 februar 1999 om afslutning af medlemsstaternes regnskaber over de udgifter, som de har afholdt for Den Europæiske Udviklings- og Garantifond for Landbruget, Garantisektionen, i 1995 (EFT L 61, s. 37), for så vidt angår den del af beslutningen, der vedrører Kongeriget Spanien, har Domstolen (Sjette Afdeling), sammensat af afdelingsformanden, F. Macken (refererende dommer), og dommerne C. Gulmann, R. Schintgen, V. Skouris og J.N. Cunha Rodrigues; generaladvokat: F.G. Jacobs; justitssekretær: R. Grass, den 21 marts 2002 afsagt dom, hvis konklusion lyder således:

1) Kommissionens beslutning 1999/186/EF af 3 februar 1999 om at udelukke visse udgifter, som medlemsstaterne har afholdt for Den Europæiske Udviklings- og Garantifond for Landbruget (EUGFL), Garantisektionen, fra EF-finansiering annulleres, for så vidt den fra fællesskabsfinansiering udelukker de udgifter vedrørende produktionsstøtte for oliven, der er afholdt af Kongeriget Spanien inden 12 marts 1996.

2) Kommissionens beslutning 1999/187/EF af 3 februar 1999 om afslutning af medlemsstaternes regnskaber over de udgifter, som de har afholdt for Den Europæiske Udviklings- og Garantifond for Landbruget, Garantisektionen, i 1995 annulleres, for så vidt den fra fællesskabsfinansiering udelukker 1 355 544 657 ESP som skyldige renter i henhold til ordningen for tillægsafgift på mejeriprodukter.

3) Kommissionen frifindes i øvrigt.

4) Kongeriget Spanien betaler sagens omkostninger.

(¹) EFT C 204 af 17.7.1999.

DOMSTOLENS DOM

(Femte Afdeling)

af 14 marts 2002

i sag C-132/99, Kongeriget Nederlandene mod Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber (¹)

(»EUGFL — regnskabsafslutning — regnskabsåret 1995 — støtte til hampproduktion«)

(2002/C 118/05)

(Processprog: nederlandsk)

(Foreløbig oversættelse. Den endelige oversættelse vil blive offentliggjort i Samling af Afgørelser)

I sag C-132/99, Kongeriget Nederlandene (befuldmægtigede: M.A. Fierstra og J. van Bakel), støttet af Kongeriget Spanien (befuldmægtiget: M. López-Monís Gallego) mod Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber (befuldmægtigede: T. van Rijn og C. van der Hauwaert), angående en påstand om delvis annullation af Kommissionens beslutning 1999/187/EF af 3 februar 1999 om afslutning af medlemsstaternes regnskaber over de udgifter, som de har afholdt for Den Europæiske Udviklings- og Garantifond for Landbruget, Garantisektionen, i 1995 (EFT L 61, s. 37), for så vidt som den pålægger en korrektion på 50 % af de udgifter, som Kongeriget Nederlandene har anmeldt for støtte til hampproduktion, dvs. en korrektion på 117 277 NLG, har Domstolen (Femte Afdeling), sammensat af afdelingsformanden, P. Jann (refererende dommer), og dommerne D.A.O. Edward, A. La Pergola, M. Wathelet og C.W.A. Timmermans; generaladvokat: D. Ruiz-Jarabo Colomer; justitssekretær: R. Grass, den 14 marts 2002 afsagt dom, hvis konklusion lyder således: